

ESTRATEGIA DE DEUDA PARA PAÍSES HIPC

Boletín del Programa de Fortalecimiento de las Capacidades de Análisis y Estrategia de Deuda de los HIPCs



Debt Relief International

Contenido de este número	página
Respuesta de las IBWs a los Ministros, ante el poco progreso en las Reuniones de Primavera	2
Instituciones regionales asociadas al PFC: CEMLA	4
El impacto de VIH/SIDA en la sostenibilidad de la deuda a largo plazo	6
Iniciativa HIPC: Progreso por país y estado del DELP (junio 2002)	8
El PFC Lanza Fase 3	10
DRI y DFI lanzan páginas Web de recursos técnicos para funcionarios de los países en desarrollo	12
DFI – Informe de actividades	13
Encuesta de Malawi encuentra gran inversión extranjera, pero presiones para financiamiento a corto plazo	14
Nuevo enfoque de DFI: Responsabilidad social empresarial	15
Preguntas técnicas	16

RESPUESTA DE LAS IBWs A LOS MINISTROS ANTE EL POCO PROGRESO DE LAS REUNIONES DE PRIMAVERA

En el número anterior del boletín, imprimimos la última declaración de los Ministros de Finanzas HIPC con la carta adjunta que fueron enviadas a las organizaciones internacionales. La carta ha dado curso al inicio de un diálogo, generando una respuesta conjunta de las Instituciones de Bretton Woods (IBW) y que se reproduce más adelante. Los Ministros HIPC esperan continuar este diálogo con los funcionarios de las IBW, en la próxima reunión del Comité de Acompañamiento del PFC en Londres, y en las Reuniones Anuales de las IBW en septiembre.

Antes de las Reuniones de Primavera, los Directorios de las IBW examinaron documentos sobre la marcha de las Iniciativa HIPC Reforzada, el Logro de la sostenibilidad de la Deuda a Largo Plazo, y la Gestión de la Deuda Externa en los países HIPC.

El primer documento demostró los severos problemas que enfrentan los países HIPC en la movilización de todos los acreedores en la Iniciativa, la ralentización del progreso hacia los puntos de decisión y culminación debido en parte considerable a las interrupciones para demostrar un buen historial, y en menor medida a retrasos del DELP, y los costos potencialmente más altos, causados por la necesidad de 'complementar' el alivio de muchos países en el punto de culminación debido a la caída de los precios de los productos básicos.

El segundo destacó la vulnerabilidad a largo plazo de los países HIPC, ante la insuficiencia de las importaciones y de los ingresos presupuestarios, así como también, el hecho que 10 de 20 países HIPC serán insostenibles nuevamente cuando alcancen sus puntos de culminación, y la necesidad de cantidades mucho mayores de préstamos concesionales y donaciones, para que los países HIPC puedan alcanzar las Metas de Desarrollo del Milenio sin comprometer la sostenibilidad de sus deudas.

El tercero ofreció una evaluación exhaustiva del estado del manejo de la deuda externa en los países HIPC, basada en un cuestionario que recibió considerable aporte

de los asociados que implementan el PFC, así como también una visión general de las actividades internacionales para el fortalecimiento de las capacidades en gestión de la deuda; incluyendo aquellas de los asociados al PFC. El documento señaló la necesidad de acelerar los esfuerzos de fortalecimiento de capacidades como medida clave para evitar que se repita la insostenibilidad de la deuda.

Todos estos puntos reflejan las preocupaciones expresadas por los Ministros HIPC en las reuniones de marzo. Sin embargo, los Ministros se desilusionaron por la introducción de relativamente pocas medidas concretas para combatir los problemas. Mientras que los Directorios y CFMI y el Comité de Desarrollo hicieron hincapié en la necesidad de llevar rápidamente a los países restantes a los puntos de decisión y culminación, acordaron mantener tal cual, excepto en circunstancias especiales, el requisito de 1 año de implementación del DELP antes del punto de culminación, e introdujeron un nuevo requisito de que cualquier país con más de seis meses desvío respecto de sus SCLP, tendrán que retomar el curso de este programa por 6 meses antes de poder alcanzar su punto de culminación. Asimismo, exhortaron a las IBWs a tomar más en cuenta los riesgos de deterioro de la situación futura en las proyecciones de crecimiento y exportaciones contenidas en los análisis de sostenibilidad de la deuda, y recalcaron la necesidad de monitorear los indicadores de la deuda HIPC antes y después de los puntos de culminación, con el fin de reforzar la gestión de la deuda en los países HIPC, y avanzar en la simplificación de la condicionalidad de las IBW. Los Ministros pidieron también una evaluación exhaustiva de la sostenibilidad de la deuda para ser presentada en las Reuniones Anuales. En cuanto a la no-participación de acreedores, el Fondo y el Banco acordaron agilizar las deliberaciones con los gobiernos no miembros del Club de París a través de todos los canales, promover en los países HIPC el establecimiento de cuentas de depósito en custodia para pagar a estos acreedores, una vez que se hayan alcanzado los acuerdos de alivio de la deuda, y resaltar estas cuestiones en sus informes sobre la marcha de la Iniciativa HIPC. El personal de las IBW

está también poniendo todo su empeño para monitorear la sostenibilidad de la deuda después de los puntos de culminación, analizar los indicadores de deuda interna para los países HIPC, y coordinar la provisión de asistencia para la gestión de la deuda a los países HIPC.

No obstante, para los Ministros HIPC, estas medidas parecen inadecuadas para la escala y urgencia del problema. Aprecian los continuos esfuerzos de la comunidad internacional para proveer alivio de deuda y financiamiento concesional, así como la simplificación de la condicionalidad. Sin embargo, consideran que la situación actual en la cual se encuentran muchos de los países HIPC (se estima que 20 de 24 países, se encuentran en realidad en una posición insostenible en el punto de culminación si los acreedores continúan rehusando participar, por lo menos 12 de ellos han sido demandados por los acreedores para recobrar la totalidad de sus deudas, y muchos en condiciones económicas a punto de no cumplir con sus necesidades para alcanzar las Metas de Desarrollo del Milenio) requiere medidas mucho más rápidas y drásticas para que la pobreza mundial tenga alguna posibilidad de reducirse a la mitad en los albores del 2015.

Además, a los Ministros les preocupa algunos acontecimientos a nivel de los países, que indican posibilidades limitadas para alivio de deuda adicional en el punto de culminación, a fin de proveer genuina sostenibilidad de deuda a largo plazo. Las últimas consideraciones del Directorio de las IBW sobre Burkina Faso y Mauritania, han indicado que los Directorios se conforman con dejar a ambos países en situaciones en la que sus índices deuda/exportaciones se tornan insostenibles después del punto de culminación (por 16 años y 4 años respectivamente), debido a nuevos empréstitos para financiar la reducción de la pobreza, y poco crecimiento de las exportaciones.

Los Ministros HIPC esperan un mayor progreso sobre estos temas en la Cumbre de los G8 en Canadá, y durante la preparación de las Reuniones Anuales del FMI/Banco Mundial en septiembre.



19 de abril de 2002

Honorable Friday A. Jumbe
Ministro de Finanzas y
Planificación Económica
Presidente de la Red de Ministros de Finanzas HIPC
Ministerio de Finanzas
P.O. Box 30049
Lilongwe 3
MALAWI

Distinguido Sr. Ministro:

Muchas gracias por su oportuna misiva y su labor de conducción del importante trabajo llevado a cabo por la Red de Ministros de Finanzas HIPC. Su carta pone de relieve puntos que son centrales para el éxito de la Iniciativa HIPC y para el logro del crecimiento económico sostenido y reducción de la pobreza en los países HIPC. De hecho, estos son retos a los cuales hemos dedicado importante atención en los últimos meses, y a los cuales hemos dado prominencia en nuestra agenda para las reuniones de este fin de semana.

Al igual que usted, nosotros creemos que la participación total de los Acreedores HIPC es esencial para la implementación satisfactoria de la iniciativa, y para que los países HIPC logren una salida duradera de la insostenibilidad de sus deudas. Como usted lo sabe, el Fondo y el Banco Mundial han sido abiertos y francos, tanto con los acreedores como en público, sobre este crítico tema. Durante las Reuniones Anuales/de Primavera, hablamos con representantes de acreedores, e incluso hemos publicado en los informes recientes sobre el estado de la Iniciativa HIPC, los nombres de los acreedores bilaterales oficiales que todavía deben acordar su participación en la Iniciativa. Estos empeños confían primeramente en la persuasión moral, puesto que las decisiones de las Instituciones Bretton Woods sobre la Iniciativa HIPC no son vinculantes a los acreedores. No obstante, aprovechamos cualquier oportunidad para instar a los acreedores a que provean su parte de alivio de deuda, y hemos puesto a su disposición cualquier tipo de asistencia técnica que podamos ofrecer para facilitar la toma de tal decisión.

En este contexto, estamos muy preocupados con respecto a los repetidos intentos de algunos acreedores bilaterales oficiales para vender sus títulos de crédito, frente a los gobiernos de los países HIPC, en el mercado secundario con riesgo de litigio concomitante. En algunos casos, cuando el personal descubrió que los acreedores estaban tratando de vender sus títulos, han disuadido a los acreedores en cuestión de vender sus títulos de créditos, y los han exhortado a que provean su cuota parte de alivio HIPC a los deudores de la misma forma que lo han hecho los otros acreedores. Asimismo, hemos escrito a las autoridades de los países acreedores, incitándolos a no vender sus títulos de créditos.

En cuanto a la sostenibilidad de la deuda y choques externos, la reciente ralentización global, acompañada de un marcado descenso en los precios de los productos básicos primarios, ha debilitado el crecimiento de los países HIPC y el comportamiento de las exportaciones en los últimos dos años, que conllevó al deterioro de los indicadores de deuda externa para muchos de ellos. Para lograr sostenibilidad de deuda a largo plazo se requieren esfuerzos concertados y sostenidos por parte de los países HIPC, sus acreedores y la comunidad internacional en general. La Iniciativa HIPC Reforzada está contribuyendo de modo importante hacia el alcance de una posición de deuda externa sostenible para los países HIPC. En lo que respecta a si la Iniciativa está tomando debida cuenta del impacto de los factores exógenos como las bajas de los precios de los productos básicos, nosotros consideramos que estamos aprovechando la flexibilidad provista de conformidad con el marco reforzado para responder a tales factores, por ejemplo, en el último suplemento al alivio de deuda de Burkina Faso.

Si embargo, y en lo que siempre hemos estado de acuerdo, es que el alivio de deuda solo, incluso si se aumentara, no puede garantizar que un país no vuelva a los niveles de deuda insostenibles, como tampoco enfrenta directamente la vulnerabilidad de un país ante futuros choques exógenos. Los logros de sostenibilidad de deuda a largo plazo, necesitarán reformas normativas continuas con miras a acelerar el crecimiento y diversificar la base de exportaciones, fortaleciendo la gestión de la deuda externa de los países HIPC, mejor acceso a los mercados mundiales, y financiamiento externo adecuado en términos apropiados. En este aspecto, tanto el Fondo como el Banco han incrementado el volumen de apoyo concesional a los países de escasos ingresos durante el último año para ayudarles a enfrentar un deteriorado entorno económico internacional.

En la simplificación de la condicionalidad, como usted lo sabe, ambas instituciones se han embarcado en un examen del diseño del programa de condicionalidad con miras a reforzar el liderazgo y propiedad del país mediante la condicionalidad simplificada y enfocada. El examen del SCLP muestra considerable progreso en la simplificación en estos programas, habiéndose reducido el número de las condiciones en un 30 por ciento (comparado con programas de apoyo SRAE anteriores) y aquellas fuera del área central de pericia del Fondo reducidas en un 60 por ciento. En general, el DELP engendrará más condicionalidad simplificada mediante la mejora continua en la coordinación de los donantes, incluyendo la colaboración entre el Fondo y el Banco en los programas de los países. No obstante, queda claro también que debe continuar el monitoreo de las medidas críticas en el programa de reforma del país, y reforzadas mediante la condicionalidad. Aún más, el número preciso de condiciones en los programas con apoyo Fondo – Banco, es necesariamente específico al país y necesita guiarse por la situación económica del mismo y su estrategia global de lucha contra la pobreza.

Los exámenes de DELP y SCLP subrayan también la necesidad de un debate más profundo y más amplio con todas las partes interesadas sobre los marcos y las políticas macroeconómicas, incluyendo la selección de políticas alternativas y la elección entre opciones dentro de las estrategias globales de lucha contra la pobreza. Los exámenes reconocen también que se necesitará un esfuerzo internacional concertado para asistir a los países en llevar a cabo un análisis más sistemático del impacto social y sobre la pobreza (PSIA) de las políticas más importantes. El Banco y el Fondo, en colaboración con otros asociados están dedicados a ayudar en llevar a cabo el PSIA.

Por último, en lo que atañe al financiamiento, el "Consenso de Monterrey" y los exámenes de los DELP / SCLP reafirmaron que las instituciones y las políticas económicas sólidas, junto con el apoyo internacional amplio y de gran alcance, son los dos pilares hermanos sobre los cuales desarrollar la reducción duradera de la pobreza y lograr las MGM (metas globales del milenio). En particular, la comunidad internacional puede ayudar a las actividades del país aumentando la ayuda y armonizándola con las estrategias de lucha contra la pobreza conducidas por el país, así como también abriendo mercados para las exportaciones de los países en desarrollo, y eliminando gradualmente los subsidios que distorsionan el comercio. Sobre esto, continuaremos utilizando todas las oportunidades para abogar y conseguir apoyo en los gobiernos y en la opinión pública en estas áreas.

Una vez más, muchas gracias por su carta. Quedamos muy agradecidos por su contribución a la Iniciativa HIPC y esperamos gustosos trabajar con usted en estos asuntos y en otros aspectos en el futuro.

Muy atentamente,

Horst Köhler
Director Ejecutivo
Fondo Monetario Internacional

James Wolfensohn
Presidente
El Banco Mundial

INSTITUCIONES REGIONALES

FUNCIONES Y CARACTERÍSTICAS GENERALES DEL CEMLA

El Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA) es una entidad sin fines de lucro, fundada en 1952, perteneciente a los Bancos Centrales de América Latina y el Caribe. El Centro tiene por objeto promover el mejor conocimiento de las cuestiones monetarias y bancarias en América Latina y el Caribe, así como los aspectos pertinentes de la política fiscal, cambiaria y sus relaciones con la economía en general.

Para cumplir con este fin, el Centro:

- Mejora la formación técnica del personal de los Bancos Centrales y de otras entidades financieras de la región, a través de la organización de seminarios, de cursos especializados de capacitación y la publicación de estudios de investigación y encuestas.
- Realiza estudios de investigación
- Difunde información de los desarrollos en el ámbito regional e internacional sobre los aspectos de política monetaria y financiera.
- Mantiene relaciones y coordina con organismos nacionales e internacionales que promueven el conocimiento de los temas que interesan al Centro.

El Centro está compuesto por 47 instituciones, 30 de las cuales son miembros asociados con voz y voto en la Asamblea del CEMLA.

CEMLA tiene su sede en la ciudad de México y se financia por las cuotas anuales de sus miembros. Las cuentas de la entidad son auditadas anualmente por el Banco de México, aspecto que complementa las políticas de transparencia, eficiencia y reducción de costos que persigue el CEMLA.

Durante los 50 años de actividad del CEMLA, se han capacitado, mediante sus programas básicos y especiales, más de 10,000 funcionarios provenientes de más de 30 países latinoamericanos y del Caribe y de varios otros continentes. Asimismo, el Centro ha organizado un gran número de seminarios y reuniones internacionales relacionados con sus objetivos.

De acuerdo al mandato otorgado por los Gobernadores de la Región en su Asamblea realizada en Praga en septiembre del 2000, el CEMLA ha incluido dentro de sus objetivos y actividades, el Programa de Fortalecimiento de Capacidades en Análisis y Estrategia de Deuda (PFC) para los Países Pobres Muy Endeudados de la región (HIPC por sus siglas en inglés) y viene ejecutando los acuerdos establecidos en Memorando de Entendimiento (MOU) suscrito con Debt Relief International (DRI) a partir de la segunda mitad del año 2001.



Taller Regional Latinoamericano de Herramientas DSA: 2° desde la izquierda, Jaime Coronado Quintanilla, Coordinador del PFC en CEMLA

OBJETIVO Y ENFOQUE DEL CEMLA PARA EL PFC

El objetivo principal es el de asistir a los Países Pobres Muy Endeudados (Bolivia, Guyana, Honduras y Nicaragua) y posteriormente a otros de la región, en el desarrollo de sus capacidades, de forma tal que los países puedan efectuar los análisis y estrategias de deuda de forma autónoma y puedan implementar de manera sostenible las actividades derivadas de la Iniciativa HIPC, evitando incurrir en situaciones futuras de sobreendeudamiento. El CEMLA entiende que los problemas de endeudamiento no sólo se circunscriben a la deuda externa sino también a la deuda interna.

Por otra parte, el CEMLA está consciente de la necesidad del Fortalecimiento de las Capacidades Locales, razón por la cual ha incluido dentro del programa de actividades propuesto, la organización de Talleres Nacionales cuyos Facilitadores en su mayoría sean oriundos del país en que se realice el evento.

En opinión del CEMLA, no sólo los aspectos teóricos y operativos son suficientes para un buen manejo del financiamiento y la deuda, sino también es necesario contar con un marco institucional y normativo en cada país, que apoye efectivamente al manejo eficiente de la deuda. Por esto, es que el PFC pretende además incorporar trabajos de investigación y sistematización de experiencias en la región que permitan un conocimiento actualizado de la situación institucional y normativa de los sistemas de crédito público en la región y que sirvan de base para la organización de eventos Regionales que aborden estos temas.

También es importante para el CEMLA, ampliar el PFC a otros países no HIPC de la región, proceso que se verá facilitado por la amplia experiencia de esta institución, en su relación de décadas con los países a través de sus Bancos Centrales. Obviamente, dadas las características del PFC, se presta especial importancia al relacionamiento ya existente con las otras entidades de los países vinculadas con las actividades del PFC.

ASOCIADAS AL PFC: CEMLA

ACTIVIDADES FUTURAS

El CEMLA considera de mucha utilidad el trabajo coordinado desarrollado con DRI en los eventos realizados y estima que la etapa de transferencia culmine en el año 2004. Después de este año el CEMLA estará en condiciones de encargarse del PFC de manera sostenible, trabajando conjuntamente con los donantes, DRI y los países de la región.

Las actividades futuras estarán enmarcadas en los lineamientos establecidos para el PFC y tomarán en cuenta el avance de los países dentro de la iniciativa HIPC y en su gestión de deuda. Por consiguiente, las actividades estarán orientadas a fortalecer las capacidades de los funcionarios locales, de modo que en la medida de lo posible sean los propios países los que se encarguen de las tareas de capacitación.

Por otra parte, tomando en cuenta el avance de los países de la región dentro de la iniciativa HIPC reforzada (Bolivia ya alcanzó su punto de culminación en el 2001 y se estima que los otros tres países lo hagan entre el 2002 y 2003) los temas Post-HIPC serán enfatizados.

El CEMLA tendrá un rol activo en el diseño de instrumentos para el análisis de la deuda interna, que se anticipa como un problema a afrontar en más de un país, y en las actividades de fortalecimiento de capacidades resultantes. Asimismo, los tópicos concernientes a la deuda externa privada serán tomados en cuenta.

Es importante preservar los logros que en materia de gestión de deuda alcanzaron los países y mejorarlos, para lo cual el componente relacionado con los aspectos normativos e institucionales, serán un aspecto importante de la agenda futura.

Se harán todos los esfuerzos necesarios para que en coordinación con DRI y las demás entidades regionales, se provea de una red de información en línea a la que podrá acceder a través del sitio web de

la entidad: www.cemla.org

Finalmente, el programa tendrá el atributo de flexibilidad y contará con actividades de apoyo intensivo en aquellos aspectos que los países lo demanden y justifiquen.

De manera indicativa, se pueden señalar los siguientes eventos hasta el 2004:

- *Cinco Talleres Regionales sobre: proyecciones macroeconómicas, aspectos Post-HIPC, sostenibilidad de la deuda interna, capacitación para Facilitadores y aspectos institucionales y legales relacionados con las operaciones de crédito público.*
- *Cinco Talleres Nacionales para actualizar las estrategias de deuda e incorporar, cuando sea necesario, los aspectos Post-HIPC de financiamiento y negociación. Los eventos propuestos, se realizarán empleando mayoritariamente Facilitadores locales del país donde se realice el evento.*
- *Cinco misiones de seguimiento en*



los países que las requieran.

- *Financiamiento de pasantías cuyo número será establecido en función de las demandas.*

De manera paralela y complementaria el CEMLA desarrollará actividades de investigación relacionadas con el PFC y apoyará de manera decidida las gestiones de cabildo en coordinación con los países, DRI y los asociados regionales.

ACTIVIDADES REALIZADAS

CEMLA ha llevado a cabo, en coordinación con DRI, las siguientes actividades del PFC:

Año 2001

- *Misión de Identificación de Demanda para Honduras, julio*
- *Misión de Identificación de Demanda para Nicaragua, agosto*
- *Misión de Identificación de Demanda para Bolivia, septiembre*
- *Actualización del Manual para el análisis de sostenibilidad de deuda durante el mes de agosto y septiembre*
- *Taller Nacional de Análisis y Actualización de Estrategia de Deuda, Managua, Nicaragua – del 8 al 12 de Octubre. Este evento fue precedido por una misión de preparación de datos efectuada la semana previa al Taller*
- *Taller Nacional de Análisis y*

Actualización de Estrategia de Deuda. Tegucigalpa, Honduras – 22 al 26 de octubre. Este evento fue precedido por una misión de preparación de datos efectuada la semana previa al Taller

Año 2002

- *Actualización del Manual para el análisis de sostenibilidad de deuda, febrero*
- *Taller Nacional de Análisis y Actualización de Estrategia de Deuda. La Paz, Bolivia – 1 al 10 de abril. Este evento fue precedido por una misión de preparación de datos efectuada la semana previa al Taller*
- *Taller Regional sobre Instrumentos de simulación para la realización de análisis de sostenibilidad de deuda. Ciudad de México, México – 22 al 27 de abril*
- *Misión de Identificación de Demanda para Guyana, junio.*

EL IMPACTO DE VIH/SIDA DE LA DEUDA A LARGO PLAZO

El PFC acoge con agrado los artículos enviados para su boletín por funcionarios gubernamentales, autoridades y otros que trabajan con el programa. El Número 7 de nuestro boletín señaló que los 'choques' a las economías HIPC podrían interferir seriamente el progreso hacia la sostenibilidad de largo plazo. Uno de los choques más severos para muchos países HIPC podría ser el VIH/SIDA pandémico - a menos que los países tracen ahora planes para combatir la enfermedad. Como resultado, el Dr. Sétoú Kaba, asesor del Equipo Multi-País de ONUSIDA para África Central y del Norte, y que trabajó como consultor para el PFC desde 1998, ha contribuido con un artículo para esta edición.

La escala de la pandemia

Las últimas cifras de ONUSIDA indican que 40 millones de personas en el mundo entero viven con VIH/SIDA, y los nuevos casos alcanzan los 5 millones, y el número de muertes a 3 millones en 2001. Dentro de los países HIPC, el número de personas infectadas se estima en casi 20 millones, pero la tasa de prevalencia varía drásticamente de menos de 2,5% en Mauritania, Mali y Senegal a más del 15% en Malawi y Zambia. Pero, ningún país se puede permitir el lujo de subestimar la magnitud del problema, dado que la tasa de infección está aún aumentando en casi todos los países (con la excepción de Senegal y Uganda).

¿Cómo afectará el VIH/SIDA a la sostenibilidad a largo plazo?

Debemos empezar este análisis examinando los efectos más directos de VIH/SIDA. En virtud de la Iniciativa HIPC Reforzada, la sostenibilidad de la deuda a largo plazo, continuará juzgándose utilizando los índices que compara el valor presente de la deuda o servicio de la deuda, con los ingresos por exportaciones o los ingresos presupuestarios. Conforme a las políticas actuales, el VIH/SIDA empeorará ambos elementos de estos índices:

- Por una parte, podría incrementar los niveles de deuda. Incluso con las recientes acciones relacionadas con la provisión de financiamiento del Banco Mundial para el SIDA en forma de donaciones, las promesas de financiamiento en donaciones han bajado a montos muy alejados de los solicitados por el Secretario General de la ONU en el año 2001, establecidos como el mínimo necesario para frenar la propagación de la enfermedad. A menos que el financiamiento mediante donaciones esté disponible en montos mucho mayores, los países que desean acelerar la lucha contra el SIDA podrían verse casi forzados a contratar préstamos,

distorsionando el financiamiento de su desarrollo futuro y comprometiendo la sostenibilidad de sus deudas.

- Por otra parte, tendrá consecuencias negativas para la capacidad de un país de generar ingresos por exportaciones o presupuestarios. Ya hay fuerte evidencia de un creciente efecto negativo sobre el PIB per cápita. El VIH/SIDA está reduciendo también, específicamente, la capacidad de producción de muchos exportadores (por causa de la pérdida de la mano de obra especializada) y la capacidad tributaria de muchos niveles de la sociedad. Los estudios realizados en Costa de Marfil y Tailandia han mostrado que las familias, de todas las clases sociales y niveles económicos, afectadas por el VIH/SIDA han sufrido pérdidas de ingresos tan altos como de dos tercios. La insuficiencia de los ingresos de exportación y los ingresos presupuestarios aumentarán también los déficits presupuestarios y de balanza de pagos - y en el último caso, esto reducirá el financiamiento disponible para implementar programas más amplios de lucha contra la pobreza.

Segundo, VIH/SIDA implica por supuesto, costos financieros directos para aquellos afectados y para la sociedad en general. Las familias golpeadas por esta enfermedad (así como sus amistades y familiares) tienen que gastar mucho más en atención a la salud y en funerales y, por tanto, tienen menos recursos disponibles para gastar en alimentos, agua, ropa educación y otros aspectos de atención a la salud. El SIDA, por tanto, sumerge a las familias pobres - especialmente a aquellas que han perdido al jefe de familia - en mayor pobreza, y convierte a familias estables en 'pobres vulnerables' - haciéndoles más vulnerables al SIDA y otras infecciones sanitarias.

El SIDA aumenta espectacularmente también la demanda nacional de atención a la salud no solamente para esta enfermedad, cuyo costo permanece bastante fuera del alcance de la mayoría de los países subsaharianos, sino también para tratar todos los problemas de salud relacionados, en especial la tuberculosis. Esto puede desviar, los recursos presupuestarios que hoy se ocupan en medicina preventiva y general, para otros fines y sobrecargar los servicios de salud. En casos extremos, ya se están destinando para otros fines los recursos presupuestarios orientados a otros tipos de inversión en capital humano (como educación).

Tercero, la propagación del VIH/SIDA puede contrarrestar el impacto positivo de los programas de lucha contra la pobreza en muchas formas. Por ejemplo, los niños o familias afectadas por VIH/SIDA, y especialmente huérfanos víctimas del

SIDA, tienen probabilidades mucho menores de enrolarse en una escuela, como ha sido demostrado por estudios en Brasil, Burkina Faso, CAR, Costa de Marfil, Haití, Kenya y Tanzania. Asimismo, es mucho más probable que estas familias tengan que abandonar a sus familiares vulnerables - como los ancianos - espojando así a la sociedad de la red de seguridad social que ofrece el sistema familiar, y aumentando la carga para el Estado. De igual modo, la baja en la producción agrícola en las zonas afectadas por el SIDA, puede comprometer la seguridad alimentaria de sus habitantes, promoviendo su dependencia de la asistencia alimentaria.

Un cuarto impacto clave incide en la disponibilidad de personal capacitado y experimentado en los ministerios gubernamentales - incluyendo aquellos encargados de diseñar y de implementar las estrategias de reducción de la deuda y lucha contra la pobreza. Los funcionarios gubernamentales, con frecuencia, son los miembros de la sociedad con mayor movilidad y, por tanto, los más propensos a diezmar por el VIH/SIDA. Esto se extiende también al sector privado, donde la enfermedad afecta a la mano de obra más especializada y móvil y a los grupos de edad más productivos de la fuerza laboral.

Como resultado, un quinto impacto recae sobre la percepción que los inversionistas nacionales y extranjeros tienen de un país. Muchos estudios sobre los factores que disuaden a los inversionistas, han encontrado que el VIH/SIDA se sitúa casi al tope de la lista en países donde la prevalencia excede el 10%. Están preocupados por el impacto sobre su fuerza laboral - y por cierto, aquellos que ya han invertido en países están viviendo este impacto, especialmente en la industria minera. En consecuencia, la menor inversión extranjera y nacional significa mayor dependencia en los flujos de ayuda y de deuda.

Los impactos citados, no constituyen de ninguna manera, una lista exhaustiva de los efectos del VIH/SIDA en la sostenibilidad a largo plazo. Casi todos los aspectos de la economía nacional y de la sociedad se ven afectados negativamente por la enfermedad - que se traduce en un marcado descenso en la esperanza de vida. Sin embargo, no está claro que la influencia combinada de estos diferentes factores ha sido tomada en cuenta cuando se analizan las perspectivas de sostenibilidad de la deuda a largo plazo en los países HIPC. Cualquier proyección para un país con prevalencia de más del 5% de SIDA, necesita partir de la hipótesis de que las tasas de crecimiento futuras deben ajustarse a la baja en los primeros años, para tomar en cuenta la propagación y el impacto de la enfermedad, antes de, quizás, recuperarse en el largo plazo, si se ha

SOBRE LA SOSTENIBILIDAD

provisto de financiamiento suficiente para la lucha contra el SIDA sin minar otras actividades de lucha contra la pobreza. Pese a ello, solamente 3 documentos de punto de decisión o punto de culminación han analizado el impacto de la enfermedad.

¿Cómo podemos combatir el VIH/SIDA y Reforzar la sostenibilidad de la deuda?

Del análisis anterior se puede obviamente deducir que cada formulador de política en los gobiernos africanos y en la comunidad internacional necesita situar al SIDA al frente de sus consideraciones cuando analizan la sostenibilidad a largo plazo para los países HIPC. Esto implica los siguientes pasos:

- Planificación estratégica – cartografía de la situación del VIH/SIDA, incluyendo sitios de epidemia crítica, factores conducentes a su propagación, y los puntos fuertes y débiles de las respuestas nacionales. Todos los países HIPC han completado su etapa inicial, en casi todos los casos involucrando plenamente a personas que han contraído el VIH/SIDA.
- Plan de acción– diseño de un plan de acción con un cronograma y todos los costos para reducir marcadamente la prevalencia en línea con las Metas de Desarrollo del Milenio. La mayoría de los países HIPC han producido también por lo menos versiones preliminares de tales planes de acción. Es vital observar que muchos planes de acción no toman en cuenta suficientemente las actividades más amplias no relacionadas con la salud que son necesarias para combatir la enfermedad.
- La integración del plan de acción en todos los aspectos de la estrategia de lucha contra la pobreza. Aunque la mayoría de los DELP incluyen medidas contra el SIDA, no se han detenido a considerar todas las repercusiones de la epidemia. Si bien muchos países clasifican el SIDA como una ‘cuestión que afecta a todos’, todavía es frecuente que se lo analice separadamente sin la integración total dentro del sector de la salud. Esto significa que su impacto relativo sobre la sostenibilidad de la deuda comparado con otras enfermedades no se analiza – por ejemplo, en algunos países con baja prevalencia de SIDA, otras enfermedades como la tuberculosis y la malaria (y su interacción en debilitar la resistencia de las personas infectadas) son igualmente o más importantes que el SIDA como barrera a la reducción de la pobreza a largo plazo (razón por la cual la ONU ha creado, en enero de 2002, un Fondo Global conjunto para la lucha contra el SIDA, la Tuberculosis y la Malaria). Más comúnmente, los DELP no consideran en su totalidad el impacto del SIDA sobre la economía y la sostenibilidad de la deuda. Como resultado,



Dr. Sétou Kaba, Asesor técnico / Pobreza, Deuda & VIH/SIDA, ONUSIDA Abidjan

las intervenciones contra el SIDA no están suficientemente orientadas hacia los grupos claves – como las familias agrícolas o la fuerza laboral del sector privado – quienes pueden contrarrestar los efectos más amplios de la enfermedad y contribuir a la sostenibilidad de la deuda a largo plazo. Las intervenciones contra el SIDA necesitan abarcar más allá que el gasto en salud – por ejemplo, mejorando el agua y alcantarillado, haciendo más productiva la agricultura mediante micro-créditos, mejor calidad de las semillas y fertilizantes, y servicios de extensión.

- Modelar y pronosticar el impacto demográfico de la epidemia a largo plazo. Esto puede utilizarse para mostrar su impacto sobre las tasas de crecimiento sectorial y de la oferta y la demanda. El diseño de modelos y la planificación necesita incentivarse en todos los sectores, con la participación de todos los actores en el sector, tales como exportadores, empleadores, trabajadores en salud, sindicatos, profesores y soldados. Los resultados de estos modelos sectoriales pueden introducirse y combinarse con modelos de análisis macroeconómicos que simulan el impacto sobre el PIB, la pobreza, los ingresos presupuestarios y de exportaciones. Cada documento DELP y de punto de culminación HIPC para cualquier país con prevalencia actual o proyectada de SIDA mayor del 5% debiera incluir

explícitamente un análisis de diferentes escenarios de prevalencia de SIDA y escalas de financiamiento para los programas de lucha contra esta enfermedad, como parte de los programas más amplios de gastos para combatir la pobreza.

- Asegurar egresos costo-efectivos. Obviamente cada medida que puede tomarse para reducir el costo de condones, drogas y otros insumos claves para la lucha contra el SIDA ayudará a asegurar que ésta se financie de modo sostenible. Sin embargo, no se ha enfatizado adecuadamente en otros medios para reducir los costos que ayudan en la mayor sostenibilidad de los programas contra el SIDA. Ésta es la necesidad de fortalecer las capacidades de abajo hacia arriba en las comunidades y las familias afectadas por esta enfermedad, que reforzarán el desarrollo participativo y la integración de programas contra el SIDA con programas más amplios contra la pobreza. Esto significará máxima diversidad de apoyo contra el SIDA – con la participación del Estado, las ONG y las organizaciones comunitarias de base – y prestando atención especial a la educación de la comunidad y personal sanitario, capacitando y promoviendo la incorporación de trabajadores voluntarios de la comunidad a puestos remunerados.
- Movilización del financiamiento para combatir la epidemia como parte de la tendencia más amplia de apoyo presupuestario bajo los DELP. En vista de la naturaleza de la epidemia en el sentido que afecta a todos, lo ideal es que el financiamiento sea totalmente integrado en un DELP ampliado y no como programas específicos de lucha contra el SIDA. Incluso si, en el clima internacional actual, los programas contra el SIDA son mejores en movilizar el financiamiento específico a un proyecto, ulteriormente constituirá un apoyo desvinculado para el presupuesto general del país (y para los ingresos presupuestarios generados internamente) que sustentarán la lucha contra el SIDA. También es vital que el financiamiento movilizado sea de preferencia en forma de donaciones – o si es absolutamente necesario en préstamos altamente concesionales.

A menos que todas las partes tomen estas medidas, y centren su atención más estrechamente sobre el impacto potencial del SIDA sobre la sostenibilidad de la deuda a largo plazo, sufriremos todos un ‘choque’ verdaderamente significativo, que impedirá que la deuda de los países HIPC sea sostenible, y que asimismo nos impedirá frenar y disminuir la propagación de la enfermedad para el año 2015.

INICIATIVA HIPC: PROGRESO POR PAÍS Y ESTADO DEL DELP (JUNIO 2002)

País	Fechas HIPC II		Fechas DELP	
	Decisión	Culminación	Provisional	Final
Angola	sin cronograma actual		2002	...
Benin	7/00	1T2002	7/00	2T2002
Bolivia	2/00	6/01	2/00	6/01
Burkina Faso	7/00	04/02	NA	7/00
Burundi	2003		2002	...
Camerún	10/00	4T2003	10/00	3T2002
Chad	5/01	2003	7/00	3T2002
Congo, Rep. Del	1S2003	...	2002	...
Congo, Rep. Dem. del	1S2003	2006	6/02	2005
Costa de Marfil	3T2002	...	3/02	3T2002
Etiopia	11/01	2003/2004	3/01	3T2002
Gambia	12/00	2003	12/00	2T2002
Ghana	02/02	2004	8/00	1T2002
Guinea	12/00	2003	12/00	05/02
Guinea-Bissau	12/00	2003	12/00	4T2002
Guyana	11/00	2003	11/00	05/02
Honduras	7/00	2003	7/00	10/01
Islas Comoras	2002	...	med-2002	...
Kenya	DSA en 2002		8/00	2002
Laos	sin cronograma actual		4/01	4T2002
Liberia	sin cronograma actual		sin proceso DELP	
Madagascar	12/00	2003	12/00	2002
Malawi	12/00	2003	12/00	2002
Mali	9/00	3T2002	9/00	2T2002
Mauritania	2/00	05/02	NA	1/01
Mozambique	4/00	9/01	4/00	9/01
Myanmar	sin cronograma actual		sin proceso DELP	
Nicaragua	12/00	2003	12/00	9/01
Níger	12/00	2T2003	12/00	2/02
República Centroafricana	1S2003	...	1/01	3T2002
Rwanda	12/00	3T2003	12/00	3T2002
Santo Tomé y Príncipe	12/00	2003	4/00	3T2002
Senegal	6/00	4T2002	6/00	3T2002
Sierra Leona	3/02	2004	9/01	2003
Somalia	sin cronograma actual		sin proceso DELP	
Sudán	sin cronograma actual		sin proceso DELP	
Tanzania	4/00	11/01	3/00	12/00
Togo	2003	...	4T2002	...
Uganda	2/00	5/00	NA	5/00
Vietnam	DSA en 2002		4/01	2002
Yemen	6/00	...	2/01	2002
Zambia	12/00	4T2003	7/00	05/02

Fuente:
FMI & Banco Mundial

Las fechas para los puntos de decisión y culminación HIPC y DELPs son aquellas con aprobación final del Directorio de las IBW. Algunos gobiernos han publicado DELPs muchos meses antes de la aprobación de las IBW.

Los retrasos en el proceso HIPC y DELP continúan aumentando. En el segundo trimestre de 2002 Burkina y Mauritania han alcanzado sus puntos de culminación y no han habido puntos de decisión. Los DELPs completos de Guyana y Zambia y DELP provisional de la Rep. Dem. del Congo son los únicos DELPs aprobados en este trimestre. Las fechas de punto de culminación o DELP para varios países (Benin, Honduras, Madagascar, Rwanda y Senegal) retrasados. En el próximo trimestre, solamente se esperan 2 puntos de culminación y 1 punto de decisión (así como también 9 DELPs completos).

Progreso de la Iniciativa HIPC y DELPs

Asuntos Claves Actuales

DSA preliminar muestra índices por debajo de umbrales HIPC, programa monitoreado
 retrasos en la preparación de DELP completo; shock en las exportaciones de algodón puede producir insostenibilidad en el PdeC
 segundo país que alcanza el punto de culminación bajo HIPC II, pero índice de servicio de la deuda más alto que en PdeD
 quinto país en alcanzar PdeC y primero en obtener más alivio en PdeC, debido al shock del algodón. Recibió alivio Club de Paris
 personal de FMI llevó monitoreo de programa desde Julio a Dic. 2001. Posible programa SCLP FMI, 2002
 retrasos en la preparación del DELP final
 Recibe alivio de deuda provisional, pero retrasos en DELP. Shock algodón
 fechas de posible arreglo SCLP y punto de decisión HIPC dependerá de comportamiento mejorado
 SCLP de 3 años aprobado por Directiva FMI en Junio
 SCLP aprobado para 2002-2004; PdeD posiblemente en Sept. 2002
 alcanzó punto de decisión en noviembre 2001; DELP completo para mediados 2002
 Retrasos en la preparación de DELP completo. Deliberaciones bilaterales en curso sobre alivio de deuda provisional del Club de Paris
 DELP y SCLP implementándose. Club de Paris provee alivio provisional
 Problemas con el SCLP
 programa monitoreado para primera mitad 2002; obtuvo términos de Colonia con CdeP
 DELP finalizado pero problemas con SCLP, atraso aprobación IBW. Sólo términos de Club de Paris; problemas con acreedores comerciales
 retrasos en SCLP; punto de culminación postergado
 personal de FMI llevó monitoreo de programa desde Julio 2001 a Junio 2002 y luego posible SCLP
 probable solicitud de alivio de deuda, pero DSA preliminar muestra índices por debajo umbrales HIPC, recibirá Términos de Nápoles
 examen SCLP completado; DSA en ejecución para toma decisión sobre la HIPC
 no hay programa actual con FMI
 retraso en proceso HIPC y no cumplimiento de SCLP debido a conflictos de orden político
 problemas con términos comparables de los acreedores no miembros del CdeP. Retrasos en DELP y SCLP
 retrasos en preparación DELP y revisión SCLP; shock de algodón
 SCLP en curso; sexto país en alcanzar PdeC con ligero retraso
 tercer país que alcanza punto de culminación; problemas con comparabilidad de los no miembros del CdeP
 no hay programa FMI desde 1981-82, no hay préstamo de BM desde 1987. Probablemente insostenible
 personal de FMI llevó monitoreo de programa desviado de curso, negociaciones SCLP en 2002; serio retraso de PdeC
 IBWs aprueban DELP final, pero retraso del PdeC, shock de algodón
 la inestabilidad política ha desviado de su ruta al SCLP; FMI reanudará posiblemente su apoyo financiero a fines 2002
 será insostenible en punto de culminación, problemas con SCLP, DELP completo y comparabilidad con no miembros del Club de Paris
 aún sin alivio provisional CdeP, problemas con términos comparables, acuerdo reciente programa monitoreado
 retraso en DELP;retrasos en completar revisiones SCLP; recibe alivio provisional
 alcanzó PdeD, se anticipa DELP mediados-2003
 actualmente no hay programa FMI
 actualmente no hay programa FMI
 cuarto país en alcanzar punto de culminación, serios problemas con términos comparables. Shock exportaciones café
 personal de FMI llevó monitoreo del programa desde abril a diciembre 2001, podría extenderse hasta finales de 2002
 continúan las dificultades con no miembros CdeP/acreedores comerciales; deuda insostenible por shock exportaciones café
 DSA preliminar muestra índices por debajo umbrales HIPC; revisión SCLP completada
 índices por debajo umbrales HIPC entonces inelegible, stock Nápoles Club de Paris, revisión SCLP completada
 retrasos finalización DELP, en principio alivio de Club de Paris, problemas con acreedores no miembros del CdeP

EL PFC LANZA LA FASE 3

El PFC inició la fase 3 de sus actividades en abril. Desde entonces, como se acordó en el Comité de Acompañamiento en noviembre de 2001, las organizaciones asociadas para la implementación (BEAC/BCEAO Pôle-Dette, CEMLA, DRI, MEFMI y WAIFEM) han realizado los siguientes proyectos:

Proyecto de Fortalecimiento de Capacidades y Asesoría para Rwanda

La sexta misión se llevó a cabo desde el 24 de marzo al 5 de abril. Su propósito principal fue examinar y evaluar el impacto de diferentes escenarios de nuevo endeudamiento y proveer apoyo técnico durante las deliberaciones con el FMI sobre la futura política de contratación de préstamos. Asimismo, apoyó a las autoridades nacionales en el examen de la sostenibilidad de la deuda de Rwanda en el Punto de Culminación, el impacto de varios escenarios de nuevo endeudamiento sobre la sostenibilidad de la deuda, y la viabilidad de financiar el déficit fiscal y el DELP. Al mismo tiempo, la misión ofreció capacitación avanzada en Debt Pro para el personal del Ministerio de Finanzas y del Banco Nacional de Rwanda. La misión concluyó que: a) el índice de (o la relación de) VP/exportaciones había subido marcadamente debido a los cambios en las CIRR y, aún más importante, debido a una gran disminución en las exportaciones en comparación con los supuestos del Punto de Decisión; b) Rwanda no contrajo ningún nuevo endeudamiento extra significativo, después del Punto de Decisión; y c) Rwanda podrá obtener casi todos los préstamos necesarios para financiar totalmente su escenario de absorción más optimista, a fin de implementar los gastos de su DELP sin volver a una deuda insostenible.



Taller de actualización de DSA en Bolivia, La Paz, abril 2002

Taller de Actualización de la Estrategia de Deuda Nacional de Bolivia (con CEMLA)

El taller se celebró del 1 al 10 de abril en La Paz, y asistieron treinta y cuatro participantes de los Ministerios de Finanzas, Salud, Educación, el Banco Central de Bolivia y funcionarios municipales (que examinaron los empréstitos municipales externos e internos). El taller actualizó la estrategia de deuda de Bolivia y cimentó la capacidad existente en el manejo de deuda y programación de lucha contra la pobreza, así como también capacitó a nuevos funcionarios.

Dada la situación de Bolivia como uno de los seis países que han alcanzado su Punto de Culminación, los objetivos principales del taller incluían el análisis del impacto del alivio HIPC en el Punto de Culminación sobre la sostenibilidad de la deuda externa, y la evaluación de la futura carga de la deuda interna futura. Los resultados principales indican que el alivio planificado debería permitir que los indicadores de la deuda externa de Bolivia permanezcan sostenibles hasta el 2015, aunque los índices de servicio de la deuda resultaron más altos que los estimados en el punto de decisión. Sin embargo, las proyecciones indican que en el largo plazo la deuda total del país no es sostenible por causa del constante aumento del peso de la deuda interna.

Misión de Seguimiento a Malí (con Pôle-Dette)

La misión de seguimiento a Malí se realizó del 2 al 12 de abril y ayudó a las autoridades en la actualización de su DSA antes del punto de culminación. Debido al gran incremento en la producción y exportaciones de oro (que incrementó los ingresos totales por exportaciones y, por tanto, bajó el índice de VP/exportaciones), pareciera que Malí será sostenible en el punto de culminación según el escenario base. Sin embargo, la deuda del país podría tornarse insostenible si la tendencia de las exportaciones volviera a descender. Además, la misión puso a prueba la cantidad de nuevo financiamiento necesaria para financiar los gastos estatales, con el fin de alcanzar las metas del milenio para el 2015, y encontró que este financiamiento extra, si se moviliza en los mismos términos que el financiamiento externo actual de Malí, ocasionaría la insostenibilidad de la deuda nuevamente.

Misión de Evaluación de Demanda para Mozambique [DAM en inglés] (con MEFMI)

A solicitud del Gobierno de Mozambique, y financiado por SIDA Maputo, DRI y MEFMI realizaron una misión conjunta de evaluación de demanda en Maputo del 15 al 26 de abril. La DAM identificó un fuerte compromiso político y liderazgo de parte del país para fortalecer la gestión de la deuda en Mozambique, comenzando de una situación relativamente débil respecto de las capacidades en muchas áreas funcionales relacionadas con el manejo de deuda. Un área de máxima prioridad es la capacitación en análisis y estrategia de deuda, con el fin de desarrollar una estrategia de financiamiento Post-HIPC. No obstante, hay una serie de factores que necesitan establecerse primero, como la actualización de la base de datos de deuda CS-DRMS, y la creación de un equipo nacional o grupo de trabajo para conducir el análisis de estrategia de deuda. Se está conversando con el Gobierno sobre un programa de fortalecimiento de capacidades en dos fases, la primera de las cuales se concentra en el desarrollo de una estrategia de deuda Post-HIPC, y la segunda en proporcionar capacitación más profunda en varias áreas funcionales.

Taller Regional Latinoamericano sobre herramientas para el DSA (con CEMLA)

El Taller Regional Latinoamericano sobre herramientas para el análisis de sostenibilidad de deuda (DSA por su sigla en inglés) se efectuó en la sede de CEMLA en la Ciudad de México del 22 al 27 de abril. Las delegaciones asistentes estuvieron compuestas de 6 funcionarios correspondientes a los siguientes gobiernos: Bolivia, Honduras y Nicaragua, y adicionalmente de 4 funcionarios del CEMLA. Durante el evento, los participantes recibieron capacitación en la preparación de datos de deuda y diseño de los escenarios de alivio de la deuda, utilizando el software de simulación Debt-Pro[®], para analizar la sostenibilidad de la deuda de cada país. El taller brindó a los participantes la oportunidad de examinar las estrategias de deuda implementadas en talleres nacionales anteriores sobre estrategia de deuda, así como diseñar nuevas estrategias. Todos los países pudieron aprender las últimas características de los avances recientes del software Debt Pro[®]. El ejercicio de Bolivia se concentró en el alivio Post-HIPC y en el impacto de la deuda interna sobre la sostenibilidad de la deuda. El equipo revisó todas las últimas estrategias y pudo confirmar sus resultados del taller de La Paz, indicando los efectos negativos de la deuda interna sobre la sostenibilidad de la deuda a mediano y largo plazo. Las delegaciones de Honduras y Nicaragua pudieron refinar sus estrategias actuales suponiendo un retraso en alcanzar el Punto de Culminación.

Taller Francófono de Capacitación para Capacitadores (con Pôle-Dette)

Del 22 al 31 de mayo, 54 participantes, observadores y expertos de 11 países y 3 organizaciones regionales (BCEAO, BEAC, UEMOA) participaron en el primer Taller de capacitación para capacitadores del África Francófono, en Cotonou, Benin. Comenzó con una reunión informativa y panorámica de la metodología del taller y sus contenidos, efectuada por los expertos regionales. A esto siguió una sesión de capacitación, que duró todo el día, sobre las características fundamentales del software Debt-Pro[®]. De aquí en adelante el programa del taller fue similar al cronograma de un Taller sobre Estrategia Nacional en el cual los participantes trabajaron en grupos técnicos – Especialistas en Datos de Deuda, Administradores de Deuda Interna y Externa, Analistas Macro y Analistas en Reducción de la Pobreza. En cada caso, los participantes trabajaron en las tareas técnicas en calidad de aprendices más bien que como capacitadores. De este modo se concentraron en cuestiones claves necesarias para asegurar que un taller funcione sin tropiezos, a la vez de identificar problemas y la forma de resolverlos. Los últimos dos días del taller se concentraron en la interpretación del análisis DSA y de los resultados, la presentación de la fase 3 del PFC, la presentación y prueba de la nueva metodología para evaluar la capacidad de los países, la presentación de Pôle-Dette de los talleres sobre estrategia de deuda de segunda

generación (incluyendo nueva tecnología sobre análisis de estrategia de deuda interna y aspectos de nuevo financiamiento Post-HIPC). El taller produjo muchas lecciones fascinantes para avanzar hacia la próxima fase del trabajo del PFC, especialmente en lo referente a las necesidades de documentación para Debt Pro^o, y la metodología para el pronóstico de acontecimientos macroeconómicos y reducción de la pobreza, que se incorporarán en las nuevas revisiones de los manuales de capacitación sobre Estrategia de Deuda durante la segunda mitad de 2002.

Misión de Evaluación de Demanda para Guyana (con CEMLA)

Una misión conjunta de DRI y CEMLA visitaron Guyana del 3 al 7 de junio de 2002 para actualizar la evaluación de las capacidades de Guyana en gestión de la deuda, y para identificar las prioridades para el fortalecimiento de capacidades. La misión diseñó un proceso de dos etapas para asistir a Guyana durante 2002-03. Primero, se identificó la forma de apoyo que responda al requerimiento urgente de la Oficina del Presidente para asistir a Guyana en la actualización y análisis de su estrategia de deuda antes de que el país alcance su punto de culminación. Segundo, la misión identificó medidas institucionales importantes que necesitan implementarse para que las intervenciones del PFC tengan un efecto permanente. En particular, hay necesidad de mejorar los flujos de información y coordinación entre los departamentos involucrados en la gestión de la deuda, y reactivar el Grupo de Trabajo Técnico sobre Estrategia de Deuda como foro de coordinación. Como resultado del considerable cambio de personal, también es necesario nombrar nuevo personal para cubrir los puestos acéfalos de la unidad de administración de deuda, y capacitar al nuevo personal en análisis de estrategia de deuda. La misión acordó también que como precursor a esta capacitación, habrá que instalar la nueva versión de CS-DRMS (2000+), capacitar al personal en su uso y actualizar la base de datos. La misión identificó también la necesidad de fortalecer las capacidades en análisis de deuda interna y proyecciones macroeconómicas.

Misión Institucional a Guinea (financiada por Canadá)

A solicitud del Gobierno de Guinea, tuvo lugar una misión en Conakry, del 3 al 12 de junio, para hacer una evaluación actualizada de las capacidades en gestión de la deuda. La misión evaluó las siguientes áreas:

- el marco institucional y la coordinación entre las entidades gubernamentales;
- gestión, recursos humanos y condiciones laborales;
- capacidad de análisis de estrategia de deuda e implementación;
- capacidad referida a política de nuevos empréstitos y su implementación;
- capacidad para el registro computarizado de la deuda y el estado de la base de datos de deuda;
- capacidad para diseñar e implementar una estrategia de renegociación de la deuda;

- capacidad para efectuar proyecciones macroeconómicas y programación de reducción de la pobreza.

Dentro de sus principales conclusiones, la misión estableció la necesidad urgente de que Guinea adquiera un software estándar internacional para el manejo de deuda, así como implementar reformas institucionales, con el fin de eliminar las duplicaciones de funciones, establecer un comité de gestión de deuda para mejorar la coordinación entre las agencias gubernamentales, e implementar un programa amplio de fortalecimiento de capacidades en todas las áreas de gestión de la deuda, con miras a establecer una estrategia de deuda coherente a largo plazo. En la actualidad, se viene elaborando un plan detallado de fortalecimiento de capacidades para los próximos 12 meses.



Taller sobre sostenibilidad de la deuda interna WAIFEM: consultores interregionales Michele Robinson (Jamaica) y Lazarus Kamanga (Zambia); Baba Y. Musa (WAIFEM); Alison Johnson (DRI) y S. Exc. John G. Perrott, Alto Comisionado del Reino Unido en Gambia

Taller Regional sobre Sostenibilidad de la Deuda Interna (con WAIFEM)

El Taller regional sobre estrategia de deuda interna, conjunto entre DRI y WAIFEM, fue realizado en Banjul del 3 al 14 de junio, al mismo que asistieron 30 participantes de Gambia, Ghana, Nigeria y Sierra Leona. Fue el primero en utilizar la nueva metodología del PFC para el análisis de estrategia de deuda interna. La nueva metodología extiende el análisis de estrategia de deuda interna actual más allá de las necesidades de deuda para el financiamiento del déficit presupuestario para incluir el análisis de deuda interna y diseño de estrategia para la implementación de política monetaria y desarrollo del sector financiero. Durante los primeros días, los participantes fueron asignados a cuatro grupos técnicos: especialistas en datos de deuda interna, analistas presupuestarios, analistas monetarios y especialistas del sector financiero, con objeto de capacitarlos en el análisis subyacente necesario para el diseño de la estrategia. De allí en adelante trabajaron en delegaciones nacionales en el diseño de escenarios de reestructuración de la deuda interna y nuevas emisiones, tomando en cuenta las demandas, a veces conflictivas, de financiamiento presupuestario, administración de la liquidez y desarrollo del sector financiero. Tras esto, analizaron los resultados de las simulaciones y redactaron borradores de estrategias de reducción de deuda interna. Por último, diseñaron planes para fortalecer todos los aspectos de la gestión de deuda interna y formulación de

estrategia.

Los cuatro países tienen pesadas cargas de deuda interna, en algunos casos debido a reconocidas grandes sumas de pagos atrasados a proveedores o sobregiros con la banca central. En cuanto a los instrumentos convencionales, los instrumentos principales emitidos en los cuatro países son Letras de Tesorería a corto plazo y bonos/acciones del gobierno, cuyos tenedores/titulares son los bancos comerciales y los bancos centrales. Sobre futuras estrategias, los cuatro países identificaron medidas que asegurarán la sostenibilidad a largo plazo del peso de sus deudas internas y totales. Éstas incluyen la extensión del vencimiento de la cartera de deuda interna, ampliación de la base de titulares de los instrumentos de deuda interna, y reestructuración de los atrasos, sobregiros y pasivos contingentes con apoyo de los donantes. Los cuatro países identificaron esta área como de máxima prioridad para las labores futuras a nivel nacional. Las observaciones y sugerencias de los participantes y facilitadores tras estos ejercicios, constituirán un aporte importante en la finalización de la metodología para utilizar en la capacitación nacional en estrategia de deuda interna en la región WAIFEM y en todos los 35 países HIPC que son miembros del PFC.

Aspectos relacionados con el intercambio de información

Durante el semestre se logró un considerable progreso en la actualización y el mejoramiento del sitio Web del PFC en los cuatro idiomas (ver artículo en página 12) y en la publicación de 'Deuda Externa del Sector Privado: Cuestiones principales y desafíos para su monitoreo' (ver artículo en Boletín 11).

Actividades futuras

Los eventos claves desde julio a septiembre de 2002 incluirán:

- la extensión del Proyecto de Asesoría y Gestión de la Deuda en Rwanda por un segundo año, con el fin de cimentar los logros actuales en el desarrollo institucional y extender la capacitación a nuevas áreas como la deuda interna y financiamiento Post-HIPC;
- la conclusión de un proyecto de asistencia intensiva a Mozambique para el fortalecimiento de capacidades en gestión de deuda;
- 3 misiones de evaluación de demanda a Angola, Comores, República Democrática del Congo;
- 3 misiones de seguimiento a Benin, Guinea-Bissau y Sao Tomé y Príncipe;
- 4 misiones de apoyo institucional a Benin, Burkina, Camerún, Guyana y Malí;
- 3 talleres nacionales sobre estrategia de deuda en Angola, República Centroafricana y Senegal;
- 3 talleres regionales: con WAIFEM sobre financiamiento externo Post-HIPC y un foro ejecutivo sobre fortalecimiento de las capacidades y estrategia de deuda; y con ACBF sobre la creación de una unidad regional de fortalecimiento de las capacidades para los PALOPs (Países africanos de lengua oficial portuguesa).

DRI Y DFI LANZAN PÁGINAS WEB DE RECURSOS TÉCNICOS PARA FUNCIONARIOS DE LOS PAÍSES EN DESARROLLO

Na sequência de um aumento de pedidos de informações mais pormenorizadas dos gestores da dívida e de fluxos de capitais privados de países em desenvolvimento, DRI e DFI lançaram uma nova série de páginas no seu website fornecendo uma gama de informações técnicas que são vitais à execução de políticas e formam o núcleo das actividades de formação. As páginas também lhe permitirão procurar informações específicas sobre uma certa área de assuntos, procurando sob o tipo de workshop, a área geral de assuntos ou dúvidas técnicas mais comuns.

Para o programa de DRI, esta secção do website fornece aos funcionários dos governos PPME e aos organismos parceiros regionais uma vasta gama de materiais de fundo essenciais à implementação da Iniciativa PPME, ao empreendimento e à actualização de análises nacionais de estratégia da dívida e à renegociação da dívida. Entre as ferramentas-chave aqui fornecidas figuram:

- programas para executar o download de dados da dívida para análise da estratégia da dívida de CS-DRMS e SIGADE;
- resumos dos melhores termos que os PPMEs podem obter ao renegociarem a dívida com todos os credores;
- os mais recentes termos internacionais sobre novos financiamentos oficiais e comerciais;
- as últimas taxas de desconto TJCR; e
- informações sobre as melhores fontes de projecções macroeconómicas globais.

Materiais de formação e referência dos nossos Workshops de Estratégia e

Análise da Dívida, Workshops de Negociação da Dívida e Guias para Formadores correspondentes encontram-se actualmente disponíveis para download, incluindo:

- gestão de dados da dívida;
- gestão da estratégia da dívida externa e interna;
- análise macroeconómica; e
- análise de redução da pobreza.

Para o programa da DFI de Monitorização e Análise de Fluxos de Capitais Privados a Países em Desenvolvimento, existe também uma gama de informações sobre melhores práticas de monitorização e análise de Fluxos de Capitais Privados e da Dívida Externa do Sector Privado. As ferramentas-chave para aceder são:

- ferramentas para convencer o sector privado a reportar os seus

- investimentos;
- explicações da metodologia da BdP, da PII, dos APE e da DESP;
- últimas versões de formulários de inquéritos sobre a melhor prática internacional para fluxos de capitais e percepções dos investidores;
- um guia à decisão sobre como recolher informações sobre a responsabilidade social das empresas; e
- ferramentas para gestão e monitorização de progressos com inquéritos e guias para análise.

Num futuro próximo, estas páginas serão aumentadas para incluir dúvidas técnicas comuns, materiais de formação e documentos de fundo para referência para as nossas acções de formação especializada mais recentes, sobre Formulação da Estratégia da Dívida Interna, e Workshops de Novos Financiamentos Pós-PPME.

REGÍSTRESE EN LÍNEA AHORA

Las páginas de recursos técnicos pueden encontrarse en el siguiente dominio:

<http://www.dri.org.uk>

Como antes, el sitio está dividido en secciones de 'Miembros Solamente' públicos y privados, con el fin de proveer más detalles, información confidencial a los funcionarios de los países en desarrollo. Por tanto, el acceso se circunscribe a estos funcionarios, los donantes de programas y asociados regionales. Con el fin de tener acceso al sitio privado, primero debe registrarse accediendo a la dirección anterior, y completar el formulario de registro en línea. Si corresponde, se le enviará su nombre de usuario personal y palabra clave por correo electrónico que le permitirá el acceso a la sección de Miembros del sitio, incluyendo páginas de

recursos técnicos y publicaciones del PFC.

Las páginas en inglés ya están en línea. Las versiones en francés lo estarán hacia fines de junio de 2002, seguido luego por las versiones en español y portugués hacia fines de julio y fines de agosto respectivamente.

Nos interesa recibir cualquier observación o sugerencia que deseara hacer con respecto al sitio Web, especialmente cualquier idea que tenga para mejorar su contenido. Por favor, si así lo desea, contáctenos en la siguiente dirección de correo electrónico, o por intermedio de cualquiera de nuestros contactos habituales (listados al final del boletín):

comments@dri.org.uk

DFI – INFORME DE ACTIVIDADES

Durante el trimestre de abril a junio, los países que participan en el Programa Monitoreo y Análisis de Flujos de Capital Privado a los Países en Desarrollo continuaron o finalizaron sus censos y se están preparando para su segunda fase. Los 'Nuevos' países que expresaron su requerimiento, en el Taller Internacional en Tanzania en marzo, para incorporarse a la segunda fase, están redactando sus propuestas formales de ingreso.

PAÍSES QUE PARTICIPAN EN LA FASE 1

Malawi logró una tasa de respuesta del 68%, cubriendo más del 85% de los pasivos externos. Al cierre del taller en abril, se difundieron las conclusiones a los representantes de alto nivel de los sectores público y privado (ver próximo artículo) y se trazaron planes para las siguientes actividades. Malawi propone comenzar la Fase 2 en el T3 ó T4 de 2002.

Gambia – el censo recibió un excelente 93% de respuesta, reflejando un dinámico trabajo de campo y liderazgo, muy buena cooperación del sector privado, y relativamente pequeña muestra. El taller de cierre y la misión, fijados para finales de julio, presentará el análisis y resultados, y trazará el camino hacia adelante. Tendrá lugar bajo los auspicios conjuntos de WAIFEM y DFI, con el apoyo del Banco de Jamaica y observadores de Zambia. Se anticipa que la Fase 2 comenzará en el T3 ó T4 2002.

Ghana trabaja para mejorar la baja tasa de 35%. Tras las positivas reuniones entre DFI y DFID WNAD y las indicaciones de alto nivel de apoyo en Ghana, el equipo pidió extender y completar el ejercicio. Una misión de seguimiento DFI-WAIFEM reprogramada para el tercer trimestre será confirmada con funcionarios del alto nivel del Banco de Ghana. Se anticipa que la Fase 2 comenzará en el T1 de 2003.

Zambia lanzó su censo a mediados de abril y está recibiendo buena colaboración del sector privado en el llenado de los formularios. Una misión de seguimiento de DFI-MEFMI a comienzos de junio asistió al equipo para incrementar la tasa de respuesta a 35%; mejoró la calidad de los datos; se implantó el software de Acceso genérico de DFI; y se capacitó en la edición, verificación de rendimientos y validación de los datos. La misión incluyó también

expertos del Banco de Uganda y el Banco de Reservas de Malawi. Se anticipa que la Fase 2 comenzará en el T4 de 2002 ó el T1 de 2003.

Trinidad y Tobago sostuvieron un taller de sensibilización y capacitación a finales de junio. El equipo proyecta lanzar la encuesta en julio y finalizarla en enero de 2003. Este país difiere de otros del programa porque ya cuentan con una encuesta trimestral establecida que tiene buena respuesta. DFI está prestando asistencia para mejorar su metodología pidiendo datos necesarios sobre saldos, así como información sobre las percepciones de los inversionistas y responsabilidad social empresarial y administración (gobierno), para satisfacer los códigos y estándares internacionales. Así también para fortalecer la implementación con el examen de los arreglos institucionales y legales, y capacitando en labores de campo proactivas para elevar la tasa de respuesta y la calidad de los datos. Trinidad y Tobago financia todos los gastos locales.

Tanzania, Uganda y Guyana han completado la Fase 1, y están en el proceso de difusión del informe analítico final a las partes interesadas. Los equipos están finalizando sus propuestas para la Fase 2, en consulta con las oficinas de donantes locales y DFI. Estos países están listos para comenzar la Fase 2 en el T3, y Uganda ha recibido apoyo preliminar de la oficina DFID local.

'NUEVOS' PAÍSES APLICAN POR LA FASE 2

Etiopía, Jamaica, Kenya, Lesotho, Mauricio y Swazilandia podrían estar entre los primeros países que entran a la Fase 2 del programa de DFI durante el T3 y T4, 2002. Kenya ha preparado una propuesta, y ha recibido fuerte apoyo de la oficina local de DFID. Está listo para comenzar su censo en el T3.

METODOLOGÍA Y PRODUCTOS DE INFORMACIÓN

Las nuevas herramientas metodológicas que abarcan el monitoreo de la responsabilidad social empresarial y gobierno (CSR) y los aspectos de implementación del censo, se están desarrollando a tiempo para la Fase 2, y las herramientas actuales están concluidas o refinadas. Los productos de evaluación para evaluar la capacidad del país, los eventos, consultas, y las organizaciones regionales, se están finalizando para la Fase 2.

DFI ha mejorado la entrada genérica y el software de análisis en Access, sobre la base de las respuestas y sugerencias recibidas de Uganda y Malawi. Esto puede aplicarse a activos y pasivos externos, percepción del inversionista, CSR, seguimiento de las tasas de respuesta, y otras bases de datos con mínima o ninguna revisión.

Las páginas de DFI en el sitio Web conjunto, se actualizaron y expandieron para incluir materiales de capacitación genéricos. Tras respuestas positivas sobre las páginas de pruebas por miembros del equipo de campo y expertos de la Fase 1, los materiales de capacitación aparecieron en directo en abril. La suscripción al sitio cerrado es ya alta, con respuestas positivas de 30 personas hasta la fecha. A finales de junio, DFI habrá actualizado el calendario y lista de contactos en los países, cargado el documento sobre la Deuda Externa del Sector Privado y el informe del Taller Internacional, y agregado enlaces a sitios Web pertinentes sobre Balanza de Pagos (BP) y CSR.

VINCULACIÓN CON ASOCIADOS COLABORADORES Y DONANTES

DFI continúa trabajando con organizaciones regionales asociadas. MEFMI y WAIFEM participaron en misiones y talleres para sus países miembros, y CEMLA participará en el taller de apertura en Trinidad y Tobago.

DFI continuó con su vinculación estrecha con donantes (Canadá, Suecia, Suiza, Reino Unido, Dinamarca), así como también con oficinas regionales. A fines de junio se espera tener un borrador inicial del examen independiente del programa auspiciado por DFID RU.

SEMINARIO DEL PERSONAL DE DFI

DFI celebró una sesión de retiro estratégica en abril, en la cual se examinaron los procedimientos de la oficina y se trazaron líneas para la transferencia de capacidades (administrativas, metodológicas, productos de información) para la fase 2. Las organizaciones regionales, los donantes, DFI y DRI se reunirán en Londres en julio para deliberar sobre las actividades futuras. Los temas incluyen financiamiento, mecanismos de cooperación, y transferencia de capacidades.

ENCUESTA DE MALAWI ENCUENTRA GRAN INVERSIÓN EXTRANJERA PERO PRESIONES PARA FINANCIAMIENTO A CORTO PLAZO



Desde 1993 Malawi ha venido liberalizando su economía, manteniendo sólo algunas restricciones sobre la inversión en el exterior y registro de los empréstitos externos. Los reportes emergentes del control cambiario permiten al país compilar la balanza de pagos (BP), la misma que se elabora sobre la base de la antigua 4ª edición del Manual de BP (BPM4). Hay poca información disponible sobre inversión directa extranjera o de cartera (IED), deuda externa del sector privado (DESP), o saldos (stocks) de activos y pasivos extranjeros (FAL).

No obstante, el mandato legal para la recopilación de datos, cumplimiento y confidencialidad es fuerte, con una BP y comité de Contaduría Nacional en buen funcionamiento, y una cultura de reporte del sector privado. Reconociendo la importancia del capital extranjero privado para financiar el crecimiento y desarrollo humano, las autoridades pidieron a DFI y MEFMI que ayudaran a actualizar los sistemas de monitoreo a fin de mejorar la información necesaria para decisiones de políticas.

Durante abril-julio de 2001, Malawi amplió la adhesión de miembros y el alcance de su comité de BP, y preparó una encuesta sobre saldos FAL y percepciones de los inversores con un marco muestra amplio de 500 participantes. Los talleres en julio capacitaron y sensibilizaron a los sectores público y privado, y establecieron un equipo de implementación compuesto de representantes del

Banco de Malawi, Oficina de Estadísticas Nacionales, Autoridad de Promoción de Inversiones de Malawi, Ministerio de Finanzas y Planificación Económica, y Consejo Económico Nacional. La encuesta se lanzó en agosto, dentro de una campaña de publicidad intensiva y, para febrero de 2002, tenía respuestas cubriendo el 85% de todas los pasivos extranjeros, proporcionando resultados que se difundieron en un seminario de clausura en abril 2002.

Las conclusiones principales de la encuesta fueron:

- La Inversión Extranjera Directa (IED) forma una parte importante del financiamiento externo del desarrollo de Malawi, con un saldo total de US\$291m, ó 17% de PIB para fines de 2000 (ver tabla más adelante). Estas cifras fueron algo más bajas que los niveles de 1999 debido en gran parte a variaciones en los tipos de cambio.
- Los principales países de procedencia (el Reino Unido, EE.UU., RSA y Noruega) representaron más del 80% del total, y los países africanos (RSA, Mauricio, Zimbabwe, Kenya, Botswana, Mozambique y Zambia) con 20%.
- La IED se orientó más que nada a la industria manufacturera (48%), y comercio mayorista y minorista (24%) predominantemente en las regiones meridionales y centrales.

Como lo muestra la tabla, Malawi tenía un porcentaje razonable de financiamiento de capital accionario directo (47% del saldo total). El

Taller de clausura en Malawi, de izquierda a derecha: Paul Mamba (Banco de Reservas Malawi) y Hendrie Scheun (DFI)

financiamiento vía deuda correspondía al 53% del total ó 12.5% del PIB. Casi la mitad de esto eran préstamos entre empresas, que tienen términos muy flexibles – la mayoría sin calendario de intereses o reembolsos, y sin vencimiento fijo. Sin embargo, más de un tercio 35% del financiamiento total y dos tercios de los préstamos totales entre empresas eran a corto plazo. La evidencia sobre los cambios de los porcentajes respecto al saldo entre 1999 y 2000 indica también alguna volatilidad entre capital accionario y préstamos. La encuesta encontró también que la inversión externa de cartera en títulos de deuda (bonos y letras) de Malawi era pequeña, y que el saldo del país de activos extranjeros era insignificante.

La encuesta de percepción de los inversores ofrece algunas claves importantes sobre los altos montos de capital extranjero. Los inversionistas fueron motivados por las oportunidades de expansión del mercado regional, política monetaria, política de empleo de expatriados, servicios bancarios y mano de obra barata. Como resultado, más de 80% tienen planes de incrementar sus inversiones en el mediano plazo.

No obstante, los altos porcentajes de deuda externa y de financiamiento a corto plazo reflejan una falta de confianza en los desarrollos políticos regionales, inflación y tasas de interés altas, y volatilidad de los tipos de cambio. También influye, como en otros países en desarrollo, el tratamiento impositivo más favorable del endeudamiento en los países de origen de los inversionistas. Otros factores negativos que restringen los niveles de inversión, son la baja productividad de la mano de obra, la pandemia de VIH/SIDA, inundaciones y sequías, costos de transporte, servicios públicos y servicios bancarios, y la percibida ineficiencia de la Autoridades Fiscales de Malawi.

Implicaciones normativas:

La encuesta ha producido varias vitales y nuevas implicaciones normativas:

- Los saldos de IED y DESP son mucho más grandes y tienen mayor potencial de crecer que lo anticipado, pero también son más volátiles, requiriendo de un monitoreo permanente de su impacto en la economía.
- La IED es bastante diversificada según el país de procedencia, pero la inversión proveniente de África es mayor que lo previsto, identificando nuevos objetivos para las actividades de promoción;
- La IED carece de diversificación sectorial,

Pasivos Externos del Sector Privado de Malawi (en millones de dólares de EE.UU.)

	1999	2000
TOTAL DE PASIVOS EXTERNOS	444.6	407.9
<i>DE LOS CUALES: A CORTO PLAZO</i>	<i>123.5</i>	<i>141.1</i>
Inversión Directa	324.7	291.3
Capital Accionario a Precios de Mercado	245.1	188.7
Préstamos de Accionistas	79.6	102.5
<i>De los cuales: Corto plazo</i>	<i>57.3</i>	<i>70.8</i>
Inversión de Cartera	3.3	2.0
<i>De las cuales: Títulos de Deuda a Corto plazo</i>	<i>0.2</i>	<i>0.1</i>
Otras Inversiones	116.6	114.6
Créditos Comerciales	63.1	64.4
Préstamos	53.5	50.2
<i>De los cuales: Corto plazo</i>	<i>66.5</i>	<i>70.2</i>
Total IED como % de PIB	18.1%	16.7%
Total DESP como % de PIB	11.0%	12.5%

Fuente: Malawi, Encuesta FAL 1999/2000 (IED = Inversión directa extranjera)

subrayando la necesidad de medidas normativas para mejorar la infraestructura rural y alentar el procesamiento de los productos básicos, y para la investigación en cómo atraer inversionistas a las actividades de procesamiento de productos agrícolas, minería y agricultura.

- La región del norte requiere también acciones especiales para atraer inversionistas;
- El alto nivel de financiamiento externo significa que hay que aumentar las medidas para reducir la inflación, las tasas de interés internas y la volatilidad de los tipos de cambio, así como también apoyar todas las medidas para la estabilidad política regional, con el fin de alentar la entrada de capitales. Esto debe ir acompañado de más investigación sobre las causas internacionales del financiamiento vía deuda;
- También se deberá considerar alguna apertura de los flujos de salida por fondos de pensiones y seguros de vida, para diversificar el riesgo y maximizar los retornos para los inversionistas.
- La estrategia del gobierno para reducción de la pobreza, debe prestar máxima atención a mejorar la calidad de la mano de obra, reducir los costos de transporte y servicios públicos, a la lucha contra el VIH/SIDA pandémico y a la protección contra los desastres relacionados con las condiciones climáticas.

Observaciones finales:

El proyecto ha sido un éxito rotundo, ofreciendo a Malawi datos confiables de saldos FAL y percepciones de los inversores y acercándole más al sistema SGDD del FMI. Las estructuras institucionales y procesos para la encuesta han funcionado bien, y el compromiso de gestión por las instituciones gubernamentales ha sido decidido (incluyendo el financiamiento del 40% de los gastos). El proyecto – informando especialmente a tiempo, sobre los resultados y evidencia de respuesta normativa - ha mejorado también el diálogo sector público – privado.

La transferencia de capacidades ha tenido gran éxito, puesto que 45 miembros de 6 instituciones fueron capacitados en la metodología y pueden en el futuro apoyar la adaptación de software a las necesidades nacionales. De hecho, dos funcionarios de Malawi, ya trabajan para ayudar a otros países a conducir sus encuestas.

No obstante, hay muchas prioridades para acciones futuras en la fase 2. Un aspecto vital es implementar un subproyecto separado para revisar los formularios de control de cambios para mejorar el monitoreo de los flujos FAL, que fue demorado en la fase 1 por los cambios institucionales. Otros incluyen la simplificación de muestras de encuestas, ampliando la campaña de sensibilización del sector privado, y asegurando la disseminación de los datos de cada año dentro de los 12 meses posteriores al fin de año. El gobierno desea introducir también, preguntas sobre comportamiento empresarial no financiero (ver artículo en página 15) y estudios más detallados de la deuda externa del sector privado y los desequilibrios de sectoriales/regionales, a fin de asegurar mayor impacto normativo de sus recomendaciones, y aumentar su financiamiento del proyecto a 50%, con objeto de asegurar sostenibilidad financiera.

NUEVO ENFOQUE DE DFI:

RESPONSABILIDAD SOCIAL EMPRESARIAL

En el taller internacional de DFI de marzo, 18 países de África y el Caribe y las organizaciones regionales que los apoyan decidieron que deberían complementar sus actividades para monitorear el financiamiento externo empresarial y las percepciones de los factores que influyen el clima de inversiones, con el lanzamiento de actividades para monitorear el comportamiento empresarial no financiero. Éstas evaluarán las contribuciones de capital privado a las actividades de reducción de la pobreza y desarrollo sostenible mediante responsabilidad social y ambiental y el establecimiento de sólidas administraciones gubernamentales. Estos aspectos son esenciales para complementar las encuestas de percepciones de los inversores mediante las cuales los gobiernos averiguan cuáles son los aspectos de sus políticas que necesitan nuevo examen: subrayan áreas en las que el gobierno necesita promover mayor sensibilización empresarial para contribuciones potenciales al desarrollo y reducción de la pobreza.

Al tomar esta decisión, los gobiernos se unieron a un pujante movimiento internacional en demanda de un comportamiento con mayor responsabilidad empresarial, conducido por diversos grupos de interesados y por iniciativas conjuntas de la sociedad civil privada y pública:

- **Organizaciones internacionales** promueven códigos voluntarios y estándares de comportamiento (OIT, OCDE, UNCTAD, Banco Mundial), y la notificación transparente (Iniciativa de Notificación Global, www.globalreporting.org), Organización Internacional de Normalización (www.iso.org)).
- **Gobiernos de países de procedencia de inversiones** están preocupados por la manera en que se comportan internacionalmente sus empresas y gestores de fondos, para asegurar que sus políticas apoyan las metas de desarrollo. Por tanto, muchos de ellos les obligan a reportar sobre comportamientos no financieros y toma de decisiones – Suecia y el Reino Unido efectúan el monitoreo del cumplimiento de los códigos de la OCDE para las corporaciones multinacionales.
- **ONG y los grupos de presión** aumentan cada vez más sus campañas sobre estos asuntos.
- **Los consumidores** dan gran importancia a los productos de comercio justo de fuentes sostenibles.

- **Las corporaciones** están, por tanto, respondiendo a las presiones de los consumidores, juzgando que cualquier costo vaya sopesado por un impacto positivo en sus reputaciones y demanda de sus productos. Los **gestores de fondos éticos** encuentran que sus carteras funcionan bien y que hay mucha demanda por sus fondos. Por ello, muchas empresas y gestores de fondos éticos notifican voluntariamente la información no financiera, fijando los estándares para los demás.
- **Las empresas de auditoría y servicios de investigación** están verificando los informes de las empresas, conduciendo evaluaciones específicas requeridas por las empresas, o compilando información por encuestas u otras fuentes, para informar a todos los interesados (especialmente el Servicio de Investigación de Inversiones Éticas(www.eiris.org)).

Metodología conforme al programa DFI

DFI se concentrará en asistir a los países en las tres siguientes formas:

- 1) Identificando los elementos de comportamiento no financiero que son más importantes en cada país. Estos podrían abarcar
 - **responsabilidad social** (impacto de las actividades empresariales sobre los empleados, clientes, proveedores, asociados, partes interesadas y la comunidad en general, mediante políticas tales como no discriminatorias, higiene y seguridad, explotación de menores, libertad de asociación)
 - **gobierno empresarial** (las políticas sobre la contratación general fuera de la empresa, las relaciones con inversores locales, corrupción y soborno empresarial)
 - indicadores **medioambientales** (por ej. emisiones, el uso de agua, desechos) es aplicable generalmente a todas las empresas, y puede ser específico a una empresa, región o sector.
- 2) Ayudando a los países a decidir cómo evaluar cada elemento. Sobre la base de la práctica óptima de EIRIS, cada uno de éstos pueden evaluarse contando con códigos éticos escritos, indicadores de actuación y objetivos, prácticas de evaluación de desempeño, eficacia de ejecución, y notificación transparente. No obstante, si bien los estándares son sofisticados y están bien establecidos, aquellos sobre responsabilidad social son mucho menos coherentes entre sectores y países.

► 3) Considerar cómo obtener información de la mejor forma. El primer paso será establecer cuanta información haya disponible de otras fuentes, tales como encuestas empresariales más amplias, actividades de monitoreos por otros ministerios o autoridades reguladoras, ONGs, sociedad civil, organizaciones de investigación, y los medios de comunicación internacionales y nacionales, y los sitios Web de grandes empresas e informes anuales. Esto es esencial para evitar duplicación de actividades y sobrecargar a los encuestados. Sin embargo, casi todos los países presentes en Dar es Salaam indicaron que no había actividad sistemática de sus gobiernos para llevar el monitoreo de esta información – razón por la cual es parte importante de la fase 2 del programa DFI.

DFI comienza por hacerle 2 ó 3 preguntas a las compañías sobre la estructura de su administración y funcionamiento con respecto a la existencia y ejecución de los códigos. Una vez que se ha establecido la necesidad de información adicional sobre un aspecto particular, y si la misma no puede obtenerse en otra parte, será necesario agregar preguntas pertinentes en las encuestas de DFI. Por supuesto, como las encuestas confiarán en que las compañías reporten sus propias actividades, será necesario, donde sea posible, efectuar chequeos cruzados con otras fuentes para verificar los datos. El gobierno asegurará también que, al igual que con las encuestas sobre los activos y pasivos extranjeros, el sector privado esté completamente informado de los beneficios que le aporta su participación, capacitado y evaluado con preguntas

exploratorias piloto para ver sus respuestas y provisto de un análisis completo al final.

El monitoreo de CSRG es esencial para las estrategias de lucha contra la pobreza. Como resultado, mientras los países otorguen máxima prioridad a la mejora de respuestas y calidad de los datos para los FAL existentes y para las encuestas de percepción, pueden estar confiados que para fines de la fase 2, habrán podido avanzar significativamente en conseguir que las empresas reporten sobre sus comportamientos no financieros.

DFI cargará materiales de capacitación CSRG en su sitio Web en T3 2002, y preparará una publicación sobre estos aspectos en T4. Para mayor información, sírvase contactar a DFI, o acceder a los enlaces anteriores.

PREGUNTAS TÉCNICAS

¿Todos los acreedores multilaterales proveen alivio de deuda HIPC?

Hasta la fecha, todos los acreedores multilaterales proveen alivio de deuda HIPC, aunque en muchos casos no hasta que los países alcancen sus Puntos de Culminación. Sin embargo, todavía hay alguna de las instituciones multilaterales regionales menores que todavía tienen que definir su compromiso de participación en la Iniciativa. Entre ellas: Fondo Árabe para el Desarrollo Económico y Social, (AFESD), Fondo Monetario Árabe (FMA), Banco de Desarrollo de África del Este (EADB), Comunidad Económica de los Estados del África Occidental (CEDEAO), Conseil de l'Entente (FECE), Fondo Centroamericano de Estabilización Monetaria (FOCEM) y el Banco de Comercio y Desarrollo del África Oriental y Meridional (Banco ZEP: de la Zona Económica Preferencial de los Estados del África oriental y el África meridional). Mientras que el Banco de Desarrollo Islámico (BdeDI) ha acordado proveer alivio HIPC, no se ha comprometido totalmente a hacerlo para Burkina Faso. Para la distribución total de la carga, estos acreedores, con la exclusión de BdeDI, necesitarán proveer \$114 millones de alivio en términos de valor presente, 4.5% del alivio total multilateral.

¿Cómo otorga la OPEC el alivio de deuda?

Para la mayoría de los países, la OPEP está otorgando su parte de alivio de la deuda mediante un nuevo préstamo, en condiciones más concesionales, destinado al servicio de la deuda actual con OPEP. La diferencia entre el servicio de deuda de los préstamos actuales y el nuevo préstamo es el alivio de la deuda. Generalmente, el nuevo préstamo, denominado en dólares de los EE.UU., conlleva un cargo de interés de cerca del 1% (ó 0.5% interés más 1% cargo por servicio) y tiene un vencimiento a 20 años, con 5 años de período de gracia. Utilizando la tasa TICR

promedio de julio-diciembre 2001, el elemento de donación del nuevo préstamo de OPEP es de alrededor de 39% a 43%. En unos pocos casos, reduce también la tasa de interés de los préstamos existentes. Para muchos países los términos de los nuevos préstamos son similares a aquellos de la deuda ya existente. No obstante, presenta una reducción de VP porque el nuevo préstamo tiene vencimiento más largo que el resto de la deuda.

Este método de proveer alivio de deuda significa que el saldo nominal de la deuda se elevará (debido al nuevo préstamo) y la reducción términos de VP será pequeña, a menos que OPEP permita a los países el uso del nuevo préstamo para comprar la deuda existente, lo que es dudoso. De modo que el impacto principal, de alivio de la deuda otorgado de esta manera, es sobre la liquidez que surge de los pagos menores de servicio de la deuda.

¿Proveen en la actualidad alivio comparable al Club de París, los acreedores bilaterales no miembros del Club de París?

Como se destacó en el Boletín 8, Argelia, Argentina, Brasil, Egipto, Eslovaquia, Marruecos, República Checa y Tailandia han provisto alivio de deuda en términos comparables al Club de París y China (RP) ha acordado cancelar toda la deuda militar y de ayuda a los países HIPC del África. Aunque la mayoría de los países HIPC se han embarcado en negociaciones con acreedores bilaterales no miembros del Club de París, las que han sido prolongadas y habitualmente no fructíferas, se ha logrado algún progreso, en el que se destacan:

- Sudáfrica ha acordado amortizar toda la deuda de Malawi, habiéndolo hecho ya para Mozambique.
- Kuwait está ofreciendo alivio provisional en

términos de Colonia a Mauritania. Pero en otras parte como Burkina Faso, Camerún y Uganda, el alivio otorgado ha sido sólo en condiciones de Nápoles con la reprogramación a 40 años de vencimiento y 14 años de gracia.

- Arabia Saudita también está proporcionando alivio provisional a Mauritania en condiciones de Colonia, mientras que Madagascar y Uganda han recibido solamente alivio en los términos de Nápoles.

Hasta la fecha, el alivio de deuda entre los países HIPC ha incluido acuerdos entre Costa de Marfil y Mali (reprogramación en términos o condiciones de Lión), Honduras y Nicaragua, y Tanzania y Uganda (recompra parcial al 85% de descuento). Aunque las cantidades de las deudas entre los países HIPC son relativamente pequeñas, con un total de menos de unos \$12 millones de dólares en términos del VP (del cual el más grande es \$8 millones debidos por Burkina Faso a Costa de Marfil), constituiría un avance importante el que los fondos de los donantes se pudieran utilizar para saldar los montos restantes. Además, tal vez los gobiernos miembros de la Commonwealth podrían encontrar mecanismos para saldar las deudas entre los países HIPC de la Commonwealth, que son cerca de \$36 millones (según las IBWs), debidas principalmente a India, Nigeria y Pakistán.

Para mayor información sobre los diferentes términos disponibles de cada acreedor, por favor vean la sección privada de nuestro sitio Web. Si los Administradores de Deuda HIPC nos pudieran mantener informados sobre los resultados de las negociaciones de sus países con los acreedores bilaterales del Club de París, entonces podríamos continuar utilizando esta columna para asegurar que todos los países HIPC tengan información sobre los mejores términos posibles.

Debt Relief International

4th Floor, Lector Court, 151-153 Farringdon Road, London EC1R 3AF, Reino Unido
t: +44 (0)20 – 7278 0022 f: +44 (0)20 – 7278 8622 e: dri@dri.org.uk <http://www.dri.org.uk>